

CAJLE 2014 年次大会研究発表募集

CAJLE 2014 年次大会は、下記の通り、ケベック州のモントリオールにて、開催することとなりました。

テーマ：言語教育とアイデンティティ：多文化社会における日本語教育

日程：2014年8月20日（水）～21日（木）

会場：ケベック州モントリオール Best Western Ville-Marie Hotel & Suites

[\[http://www.hotelvillemarie.com/\]](http://www.hotelvillemarie.com/)

基調講演・教師研修：菅野康子先生（テンプル大学） [\[http://sites.temple.edu/ykanno/\]](http://sites.temple.edu/ykanno/)

公開討論会議長：金谷武洋先生（元モントリオール大学）

詳しい大会情報は [こちら](#) をご覧下さい。

研究発表は、日本語教育、日本語学、継承語教育などの理論的考察、実践報告、また教材開発などを扱ったもの、特に大会テーマに関わる発表を歓迎いたします。

研究発表には、口頭発表（発表 20 分、質疑応答 10 分）とポスター発表（90 分）があります。本大会においては、発表言語は日本語、英語、およびフランス語とします。

昨年同様、大会 Proceedings を発行し、ウェブサイト上に公開します。詳細は下記ガイドラインをご参照下さい。これに加え、ジャーナル投稿にふさわしい研究発表を選考の上、大会終了後、Journal CAJLE vol. 16 への投稿のご案内をいたします（投稿論文は、査読審査の上、採否の決定を行います）。

締切：2014年4月14日（月）必着

採否通知：2014年5月12日（月）

応募資格：

発表者は当会会員に限ります。共同研究者も含め応募の時点で会員手続きがお済みでない場合は、選考の対象となりませんので、ご注意下さい。入会案内は [こちら](#) をご覧ください。なお、共同発表を含めて、応募は一人一題までとします。

応募方法：

口頭発表・ポスター発表の申し込みは以下のものをメールで下記までお送りください。

- 1) 要旨：MS Word file (.doc または .docx) で、ファイル名を“CAJLE2014_title”にして下さい (title は英語、または仏語のタイトルの最初の 10 文字まで。言葉と言葉は underscore でつなげる。例：タイトルが “What is Lost in Translation?” の場合、“CAJLE2014_What_is_Lost”)。この要旨は採用された場合、大会当日の配布資料に掲載されます。
 - a) 発表タイトル：日本語 (Mincho, font size 12) と英語 (Times New Roman, font size 12)、または日本語と仏語 (Times New Roman, font size 12)。
 - b) 発表の要旨：発表の言語と同一の言語で書くこと。日本語要旨は 700 字以内 (Mincho, font size 12, single-space)、英語・仏語要旨は 350 語以内 (Times New Roman, font size 12, single-space)

- 2) 発表・応募者に関する情報（メールの本文に以下を記載すること。）
- a) 発表タイトル（日本語と英語、または日本語と仏語）
 - b) 発表者の氏名（日本語とローマ字で共同発表者全員の氏名を明記）
 - c) 所属機関および役職（日本語と英語、または日本語と仏語で共同発表者全員のものを明記）
 - d) 発表形態（口頭発表希望／ポスター発表希望のいずれかを明記）＊選考の結果、発表の形態がご希望に添えない場合もあります。
 - e) メールアドレス、電話番号、住所（代表者のみ）
- 3) 大会発表申し込み先：tshibata@princeton.edu（件名は“CAJLE 2014 Proposal”をお願いします）

CAJLE 2014 年次大会 Proceedings のガイドライン

提出締め切り：2014年9月1日（月）必着

1. 大会発表者（ポスターを含む）は大会 Proceedings に発表論文を寄稿できます。この大会 proceedings は CAJLE ウェブサイトで公開されます。
2. 原稿は Microsoft Word（.doc または .docx）で作成し、期日までに Tomoko Shibata（tshibata@princeton.edu）宛にお送り下さい。メールの件名は「CAJLE2014 Proceedings」として下さい。
3. 大会 Proceedings の原稿は発表言語と同じ言語で書いて下さい。詳細は[こちら](#)。
4. 大会 Proceedings は Journal CAJLE とは異なるものです。

CALL FOR PROPOSALS: CAJLE (Canadian Association for Japanese Language Education) 2014 Annual Conference

Theme: **Language education and identities: Japanese language education in multicultural societies**

Conference Date: **August 20 (Wednesday) – August 21 (Thursday), 2014**

Conference Venue: Montreal, Canada, Best Western Ville – Marie Hotel & Suites
(<http://www.hotelvillemarie.com/>)

Keynote & workshop Speaker: Professor Yasuko Kanno (College of Education, Temple University)
<http://sites.temple.edu/ykanno/>

Abstract Submission Deadline: **Monday, April 14, 2014**

Notification of Acceptance: **Monday, May 12, 2014**

We invite submission of abstracts for **paper presentations and poster presentations** on topics

including, but not limited to, Japanese linguistics, Japanese language pedagogy, Japanese as a heritage language, as well as innovative teaching techniques. Submissions related to the conference theme are especially welcome. The allocated time for each paper presentation is 30 minutes (20 minutes for presentation and 10 minutes for questions and discussion), and posters will be presented in a 90-minute poster session. Presentations may be given in either Japanese, English or French. **We will publish the conference proceedings on our website.** For details, please see the guideline below.

Please e-mail submissions as attachments in .doc/.docx (Microsoft Word) file format, with the following information to: tshibata@princeton.edu. Please specify the subject line as “CAJLE2014 Proposal.”

- 1) the attachment
 - a. Paper title (in both Japanese and English)
 - b. Abstract: 700 letters (Mincho, font size 12, single-space) in Japanese or 350 words (Times New Roman, font size 12, single-space) in English/French

Please name the word file as “CAJLE2014_title” (for the “title” part, use up to the first 10 letters of your English title. Ex. “CAJLE2014_What_is_Lost” for the title of “What is Lost in Translation?”). The abstract should be written in the same language as the one you use in your presentation.

- 2) In the email
 - a. Paper title (in both Japanese and English, or in both Japanese and French)
 - b. Name(s) of the presenter(s) (in both Japanese and English, or in both Japanese and French; list all co-presenters),
 - c. Affiliation and title (in both Japanese and English, or in both Japanese and French; list each co-presenter’s information),
 - d. Type of presentation: choose either “paper presentation” or “poster presentation”.
*We cannot guarantee that you will be able to present in the manner of your choice.
 - e. E-mail address, phone number, and mailing address (contact person only)

Individuals may submit only one proposal as presenters or co-presenters. Presenters must be members of CAJLE and non-members will be required to submit a membership application by the time of the proposal submission. Membership information is [here](#).

Selected presenters at the conference will be invited after the conference to submit their papers for article length publication in Volume 16 of the Journal CAJLE. Those submissions will undergo a separate reviewing process set by the standards of the journal.

Guidelines for CAJLE Conference Proceedings

- 1) Deadline is Friday, September 1st, 2014
 - 2) Please submit via e-mail attachment in Microsoft Word (.doc or .docx) to us at <tshibata@princeton.edu>. Please specify the subject line as “CAJLE2014 Proceedings_ YOUR NAME.”
 - 3) Your paper should be written in the same language as the one used in your presentation.
 - 4) Please follow the format in preparing your manuscript. For details, please see [here](#).
-

Appel de propositions

Date limite de dépôt des résumés : lundi, le 14 avril 2014

Avis d'acceptation : lundi, le 12 mai 2014

Nous vous invitons à soumettre un résumé pour **la présentation d'une communication ou d'une affiche** sur des sujets qui incluent, mais sans s'y limiter, la linguistique japonaise, la pédagogie de la langue japonaise, le japonais comme langue d'héritage, ainsi que des techniques novatrices en enseignement. Nous encourageons particulièrement les soumissions en lien avec le thème de la conférence. Le temps alloué pour chaque communication est de 30 minutes (20 minutes pour la présentation et 10 minutes pour les questions et la discussion), alors que les affiches seront présentées lors d'une séance d'une durée de 90 minutes. Les présentations peuvent se faire en japonais, anglais ou français. **Nous publierons les actes des conférences sur notre site Web.** Pour plus de détails, veuillez vous référer au document « Directives concernant les actes des conférences de la CAJLE » [ci-dessous](#).

Une personne ne peut soumettre qu'une seule proposition en tant que présentateur ou coprésentateur. **Les présentateurs doivent absolument être membres de la CAJLE. Les non-membres devront avoir soumis une demande d'adhésion au moment de soumettre leur proposition.** L'information sur l'adhésion se trouve [ici](#).

Veuillez nous envoyer vos soumissions par courriel en format .doc/.docx (Microsoft Word) avec les informations demandées ci-dessous à l'adresse suivante : tshibata@princeton.edu. Veuillez indiquer « Proposition CAJLE2014 » comme titre de votre courriel.

1) Le fichier joint

- a) Titre de la communication (en japonais et anglais ou en japonais et français).
- b) Résumé : 700 lettres (Mincho, taille de police 12, simple interligne) en japonais ou 350 mots (Times New Roman, taille de police 12, simple interligne) en anglais ou français.

Veuillez nommer le fichier Word ainsi : « CAJLE2013_titre » (pour la partie « titre », utilisez jusqu'à 10 lettres de votre titre en français. Par exemple, « CAJLE2014_Que_se_perd » pour le titre « Que se perd-il dans les traductions? »).

Si vous prévoyez présenter en anglais ou en français, veuillez soumettre votre proposition en anglais ou en français. Si vous prévoyez présenter en japonais, veuillez soumettre votre proposition en japonais.

2) Dans le courriel

- a) Le titre de l' article (en japonais et en anglais ou en japonais et en français).
- b) Le(s) nom(s) du (des) présentateur(s) (en japonais et en anglais ou en japonais et en français; énumérez tous les coprésentateurs).
- c) Affiliation et titre (en japonais et en anglais ou en japonais et en français; énumérez l' information pour tous les coprésentateurs).
- d) Type de présentation : choisissez soit « présentation d' une communication », soit « présentation d' une affiche ». *Nous ne pouvons vous garantir que vous présenterez selon le choix que vous nous aurez soumis.
- e) L' adresse courriel, le numéro de téléphone et l' adresse postale (seulement de la personne-ressource).

Après la conférence, les présentateurs retenus seront invités à soumettre leurs communications afin de les publier sous la forme d' un article dans le volume 16 de la revue CAJLE. Ces soumissions devront passer par un processus d' examen différent, suivant les standards de la revue.

Directives concernant les actes de la conférence CAJLE

Date limite des soumissions : lundi, le 1^{er} septembre 2014

- 1) Veuillez les envoyer par courriel en format .doc ou .docx (Microsoft Word) à l' adresse suivante : tshibata@princeton.edu. Veuillez indiquer « Proposition CAJLE2014 Actes_NomDeFamille » comme titre de votre courriel.
- 2) Votre communication devra être écrite dans la même langue que celle utilisée lors de votre présentation.
- 3) Veuillez suivre le format lors de la préparation de votre manuscrit. Veuillez cliquer [ici](#) pour des exemples en français.